

**Zeitschrift:** Kultur und Politik : Zeitschrift für ökologische, soziale und wirtschaftliche Zusammenhänge  
**Herausgeber:** Bioforum Schweiz  
**Band:** 57 (2002)  
**Heft:** 5  
  
**Rubrik:** Bio-Forum

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

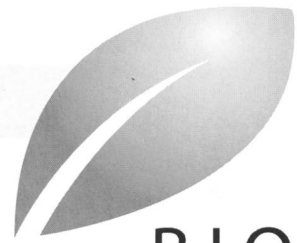
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



### Biobauernsch(l)au an der Expoagricole in Murten



*Imposante  
Zuschauerkulisse.*

#### **Chnoschpe gönd uf ohni z'rede**

Das Stück rankt sich um die Figur des Bethli, das im ersten Akt als Schulmädchen Fragen nach dem Sinn der Lebens stellt, im zweiten Akt

Was Martin Köchli, Präsident des Bio-Forums und Peter Hegglin, Vizepräsident des Schweizerischen Bauernverbandes vor einem Jahr auf dem Möschi zusammen ausgeheckt hatten, ist am 13./14. August Wirklichkeit geworden. Das Schauspiel «Chnoschpe gönd uf ohni z'rede» ist an der Expoagricole nebst weiteren Darbietungen für ein zahlreiches Publikum gespielt worden. Obschon von der Presse eher nur am Rand vermerkt (Biobauern haben im Gegensatz zu manchen andern bei Kultursachverständigen keinen Namen), ist hier ein Auftritt erster Güte geboten worden. Ein Stück bäuerlicher Kultur vom Feinsten. Dargeboten von Biobäuerinnen und Biobauern aus den Kantonen Bern, Zürich, Luzern und Aargau.

als Bäuerin mitten drin steht und im dritten Akt als Grosi die Umwälzungen in der Landwirtschaft der Gegenwart erlebt. Gekonnt wird die beginnende Chemisierung und Technisierung der 1930er Jahre dargestellt. Da ist z.B. der Knecht Res, der genug hat vom Arbeiten nach Befehl des Meisters. Er glaubt, dass dieser einem veralteten Weltbild nachhängt, er möchte jemand sein, er möchte etwas zu sagen haben und bewirbt sich als Betriebsleiter eines Versuchsbetriebes einer chemischen Fabrik und merkt nicht, wie er gerade in dieser Rolle «nicht mehr selber denken» darf, «die Techniker sagen, was gemacht wird». Der zweite Akt zeigt in etwas überzeichneter Form aber gerade dadurch sehr eindrücklich die Gegensätze zwischen dem Macher Toni, seinen sich ihm entfremdenden und sich an

Leitbildern der Wegwerfgesellschaft orientierenden Töchter auf der einen Seite und einer WG von Weltverbesserern und ‚Aussteigern‘ ohne Realitätsbezug auf der andern Seite.

In ergreifenden Bildern werden im dritten Akt heutige junge Bauern dargestellt, die keine Perspektiven mehr sehen und denen sich am Schluss in der Zusammenarbeit und im Einbezug aller, Junger und Alter, Ernster und Lustiger, neue Perspektiven öffnen.

Autor Martin Köchli, Regisseur Res Graf, Bühnenbildner Roli Altermatt und Techniker Pjotr Muletzki haben alle Register theatralischer Umsetzung gezogen. Die über 700 Zuschauer sind sehr bereichert nach Hause gegangen.

#### **Menschen und Texte die beweg(t)en**

Bäuerinnen und Bauern sowie Mandatsträger der Biobewegung haben mit Lesungen eigener oder sie bewegender Texte, mit Liedern und Musikvorträgen manche/n Ausstellungsbesucher/in zum Verweilen eingeladen. Insgesamt ist mit dem Auftritt der Biobäuerinnen und Biobauern unter dem Patronat des Bio-Forums Möschi ein attraktives ‚Schaufenster‘ in das Bauernleben gelungen.

*Unterschiedliche Menschen und Weltanschauungen prallen aufeinander.*



# Faire Preisbildung und die Gesetze des Marktes

Eine Veranstaltung des Bio Forums Möschberg und der BIO SUISSE für **alle**, die mit Preisen, Preisverhandlungen und Preisfestsetzungen zu tun haben.

Trotz Direktzahlungen sind die Bauernfamilien auf faire Preise angewiesen, um ihre vielfältigen Aufgaben der Gesellschaft gegenüber wahrnehmen zu können. Doch welches ist ein fairer Preis, wie kommt er zustande, wie kann er gegenüber Handel und Konsumentenschaft begründet und durchgesetzt werden?

## Programm

### Montag, 4. November 2002

09.00	Eintreffen, Kaffee, Zimmerbezug, sich kennen lernen	
10.00	Begrüssung, Programm, Ziele	B. Bollag, N. Steiner
10.15	<b>Gerechter Preis, der runde Tisch als Instrument; Grundlagen und Erfahrungen aus Luxemburg</b> Preisbildung aus Sicht des Biobauern, Diskussion, Meinungen der Teilnehmer/innen	Aender Schanck
11.45	<b>Instrumente und Massnahmen der BIO SUISSE</b> Diskussion, Meinungen der Teilnehmer/innen	Alle Peter Bucher Alle
12.30	Mittagessen	
14.00	<b>Faire Preisbildung aus der Sicht des Grossverteilers</b> Diskussion, Meinungen der Teilnehmer/innen	Sibyl Anwander Phan-Huy Alle
15.15	<b>Faire Preise für Bioprodukte aus der Sicht der Konsumenten</b> Diskussion, Meinungen der Teilnehmer/innen	Esther Brogle Alle
16.45	Formulierung der Fragestellungen für Gruppenarbeiten, Arbeit in Gruppen	Moderator, Gruppenleiter
18.30	Nachtessen	
20.00	Thesen und Folgerungen nach dem ersten Tag im Plenum	Moderator, Gruppenleiter
21.00	Feierabend, Gespräche, Video, Spiele	

### Dienstag, 5. November 2002

07.15	Frühstück	
08.00	<b>Gesetze des Marktes, sind sie unumstösslich?</b> (Querverbindung schaffen zu den Aussagen vom ersten Tag) Diskussion, Meinungen der Teilnehmer/innen	Hans Bieri Alle
10.15	<b>Preisbildung für Schweizer BIO-Produkte unter dem Einfluss der Bioimporte</b> Diskussion, Meinungen der Teilnehmer/innen, Themenformulierung für Gruppenarbeit	Vertreter des Bio-Grosshandels Alle, Moderator
12.15	Mittagessen	
13.45	Arbeitsgruppen <b>Was ist mir wichtig? Konsequenzen für unsere Arbeit bei Preisbildungsgesprächen.</b>	Gruppenleiter
15.15	<b>Schlussfolgerungen</b> im Plenum	Moderator
16.30	Schluss der Tagung	

<b>Ort</b>	Seminar- und Kulturhotel Möschberg, 3506 Grosshöchstetten, Telefon 031 710 22 22; Fax 031 711 58 59
<b>Datum</b>	<b>Montag und Dienstag, 4. / 5. November 2002</b>
<b>Kosten</b>	Mitglieder Bio Suisse Fachkommissionen Fr. 100.-, übrige Fr. 200.-
<b>Anmeldung</b>	<b>bitte bis 25. 10. 02 per Mail oder Fax an:</b> Geschäftsstelle Bio-Forum Möschberg, Mostereiweg 1, 4934 Madiswil, Telefon 062 965 07 83; Fax 062 965 07 82; E-Mail: bio-forum@bluewin.ch
<b>Organisation, Leitung</b>	Bertrand Bollag, Biobauer, Vorstandsmitglied BIO SUISSE (bis Frühling 2002), Telefon 061 973 02 55 Niklaus Steiner, Anbaukoordinator BIOFARM, Mitglied Bio-Forum Möschberg, Telefon G: 062 957 80 52

## Referent/innen

<b>Anwander Phan-Huy Sibyl</b>	Dr., Mitglied des Fachmanagements für Kommunikation und Wirtschaftspolitik, COOP Basel
<b>Bieri Hans</b>	Geschäftsführer SVIL, Zürich
<b>Brogle Esther</b>	Präsidentin Konsumentenforum Schaffhausen, Schaffhausen
<b>Bucher Peter</b>	Leiter Produktmanagement BIO SUISSE
<b>Schanck Aender</b>	Geschäftsführer Biovermarktungsgenossenschaft, Luxemburg

## Zielsetzungen

- Verständnis für den Preisbildungsprozess vertiefen
- Mechanismen und Gesetze des Marktes kennen lernen und kritisch hinterfragen können
- Grundlagen für eine Partnerschaft im Bio-Markt definieren
- Argumente und Inhalte für Preisverhandlungen erarbeiten und bestimmen können
- Handlungsanleitungen und Vorgehensweisen für die praktische Arbeit bei Preisverhandlungen definieren
- Definition für faire Preise aus Sicht des Bauern, des Handels und der Konsumenten kennen und Bewusstsein dafür vertiefen